

**NL****Veiligheidsvoorschriften en regelgevingsinformatie**

1

Lees zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften voor u dit product installeert of gebruikt.

**FR****Consignes de sécurité et informations réglementaires**

6

Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, lisez attentivement toutes les consignes de sécurité.

**DE****Sicherheitsanweisungen und Regulierungshinweise**

11

Vor der Installation oder Nutzung dieses Produkts lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Vantiva Technologies  
10 boulevard de Grenelle  
75015 Paris – France.  
[vantiva.com](http://vantiva.com)



6327227F



Copyright 2025 Vantiva. All rights reserved.

All tradenames referenced are service marks, trademarks, or registered trademarks of their respective companies. Specifications subject to change without notice.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN REGELGEVINGSGEDEELTE

LEES ZORGVULDIG ALLE  
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN  
VOOR U DIT PRODUCT INSTALLEERT  
OF GEBRUIKT

## Toepasbaarheid

Deze Veiligheidsvoorschriften en regelgevingsinformatie gelden voor:

- Technicolor en Vantiva Set-top boxes

## Veilig gebruik van de apparatuur



*Bij het gebruik van dit product moet u altijd de basisveiligheidsvoorschriften naleven om het risico op brand, elektrische schokken en letsets voor personen te beperken. Hou onder meer rekening met de volgende voorschriften:*

- Installeer het product altijd zoals beschreven in de erbij geleverde documentatie.
- Vermijd het gebruik van dit product tijdens een onweersbui. Er bestaat een klein risico op elektrische schokken door een blikseminslag.

## Gebruikte symbolen

De volgende symbolen kunnen voorkomen in deze en in de erbij geleverde documentatie en op het product of op de erbij geleverde accessoires:

| Symbol | Aanduiding  |
|--------|---|
|        | Dit symbool meldt u dat een niet-geïsoleerde spanning in dit product voldoende sterk kan zijn om elektrische schokken te veroorzaken. Om het even welk contact met om het even welk intern onderdeel van dit product is dus gevaarlijk. |
|        | Dit symbool meldt de aanwezigheid van belangrijke bedrijfs- of onderhoudsinstructies in gebruikersdocumentatie die bij het product geleverd werd.   |
|        | Dit symbool betekent: enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis. (IEC 60417-5957).   |
|        | Dit is het symbool van een dubbel geïsoleerde klasse II apparatuur (IEC 60417-5172). Vergt geen aarding.  |
|        | Dit is het symbool van wisselstroom (AC)  |
|        | Dit is het symbool van gelijkstroom (DC)  |
|        | Dit is het symbool van elektrische polariteit.  |
|        | Dit is het symbool van een zekering.  |

## Instructies

### Gebruik van het product

U moet het product precies installeren en gebruiken volgens de instructies van de constructeur zoals beschreven in de erbij geleverde gebruikersdocumentatie.

Voor het begin van de installatie of het gebruik van dit product moet u de inhoud van dit document zorgvuldig lezen om de specifieke beperkingen of regels voor het product te kennen die gelden in het land waar u het wilt gebruiken. Als u twijfelt over de installatie, de werking of de veiligheid van dit product, moet u uw leverancier contacteren.

Om het even welke verandering of wijziging van dit product die niet uitdrukkelijk goedgekeurd werd door Vantiva zal aanleiding geven tot het verlies van de productgarantie en kan het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken, ongeldig maken. Vantiva wijst alle aansprakelijkheid af als het gebruik niet overeenstemt met deze voorschriften.

### Gebruik van software en firmware

De firmware in deze apparatuur is beschermd door de wetgeving in verband met het copyright. U mag de firmware slechts gebruiken in de apparatuur waarin die geleverd werd. Om het even welke reproductie of verdeling van deze firmware of van om het even welk onderdeel ervan zonder de uitdrukkelijke, schriftelijke goedkeuring van Vantiva is verboden.

### Open Source Software melding

De software van dit product kan bepaalde open source software modules bevatten die onderworpen zijn aan de Open Source Software licentiebepalingen (zie <https://opensource.org/osd> voor een definitie). Dergelijke Open Source Software componenten en/of versies kunnen gewijzigd zijn in de toekomstige versies van het software product.

In de mate dat dit vereist is volgens de toepasselijke bepalingen, is een lijst van de Open Source Software die gebruikt wordt of geleverd wordt en die ingebet is in de huidige software van het product, samen met de overeenstemmende licenties en versienummers, beschikbaar op de website van Vantiva op het volgende adres: [www.vantiva.com/opensource](http://www.vantiva.com/opensource) of op om het even welk ander adres dat Vantiva regelmatig kan meedelen.

Indien van toepassing en afhankelijk van de bepalingen van de toepasselijke Open Source Software licenties, is de broncode van de Open Source Software gratis beschikbaar op aanvraag. Om twijfel te vermijden, wordt de Open Source Software door de originele eigenaar ervan enkel in licentie gegeven op basis van de in de speciale Open Source Licentie vermelde bepalingen.

## Informatie inzake milieuzorg

### EEEA (WEEE) richtlijn



Dit symbool betekent dat een niet meer werkend elektronisch apparaat en, indien van toepassing, lege batterijen afzonderlijk moeten worden ingezameld en niet mogen worden afgeweerd samen met huishoudelijk afval.

De Europese Unie heeft een specifiek systeem voor inzameling en recycling geïmplementeerd waarvoor fabrikanten verantwoordelijk zijn. Dit apparaat werd ontwikkeld en gefabriceerd met materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die kunnen worden gerecycleerd en opnieuw gebruikt.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak onderdelen die nodig zijn om het systeem goed te laten werken maar die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid en het milieu als ze niet op de juiste manier worden gebruikt of afgeweerd. We vragen u dus om uw niet meer werkende apparaten of, indien van toepassing, uw lege batterijen, niet af te voeren samen met huishoudelijk afval.

- Als u de eigenaar van het apparaat bent, moet u het afgeven bij een geschikt inzamelingspunt in uw omgeving of het achterlaten bij de leverancier wanneer u een nieuw apparaat koopt.
- Als u een professionele gebruiker bent, moet u de instructies van uw leverancier naleven.
- Als u het apparaat hebt gehuurd of in bruikleen hebt, moet u uw leverancier contactieren.

### Help ons bij het beschermen van onze leefomgeving!

### Batterijen (indien van toepassing)



Batterijen bevatten gevaarlijke stoffen die het milieu vervuilen. Voer ze niet samen met andere artikelen af. Breng ze naar speciale inzamelpunten.

Recycleer de batterijen en voer ze af volgens de instructies van de fabrikant en de lokale/nationale regelgevingen voor de afvoer en de recycling.

## Energie-efficiëntie

### Energie besparen - We kunnen het verschil maken!

De bij ons product geleverde documentatie biedt niet alleen nuttige informatie over alle kenmerken van uw product, maar ook over het energieverbruik ervan. We raden sterk aan om deze documentatie te lezen voor u uw apparatuur installeert en gebruikt om de best mogelijke service te krijgen.

Bij gebruik in een netwerk vindt u op [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information) alle gegevens over stroomverbruik, over metingen van energie-efficiëntie en over de middelen die beschikbaar zijn om het stroomverbruik van uw netwerkapparatuur nog te optimaliseren.

*Door samen te werken, kunnen we onze impact op de aarde verminderen!*

## Veiligheidsvoorschriften



- Lees deze voorschriften.
- Bewaar deze voorschriften.
- Hou rekening met alle inlichtingen en waarschuwingen.
- Leef alle voorschriften na.

## Klimaatbestendigheden

### Dit product:

- Is bedoeld voor gebruik binnenshuis en op een vaste plaats. De maximale omgevingstemperatuur is 40 °C en de relatieve vochtigheid ligt tussen 20 en 80 %.
- Mag niet worden geïnstalleerd op een plaats die blootgesteld is aan direct of overmatig zonlicht en/of warmtestraling.
- Mag niet worden opgesteld in omgevingen waar de warmte niet kan ontsnappen of waar het blootgesteld is aan water of condensatie.
- Moet in een omgeving met vervuylingsgraad 2 worden geplaatst (een omgeving waar er geen vervuiling of alleen droge, niet-geleidende vervuiling is).

Indien van toepassing (bij geïnstalleerde batterijpack of batterijen), mogen de batterijen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals bij zonnestraling, vuur of een gelijkaardige bron.



Dit product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

## Ventilatie en opstelling

Dit product is bedoeld voor binnenshuis gebruik in een woon- of kantooromgeving.

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor het product onder spanning wordt geplaatst.

- Plaats en gebruik het product enkel in de posities die beschreven worden in de erbij geleverde gebruikersdocumentatie.
- Duw nooit voorwerpen door de openingen in dit product.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet of dek ze niet af. Plaats het product nooit op zachte meubels of tapeten.
- Laat 7 tot 10 cm ruimte rond het product zodat de ventilatie correct kan verlopen.
- Installeer het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteroosters, kachels of andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.
- Plaats nooit iets op het product dat vloeistoffen kan morsen of laten druppelen (bijvoorbeeld brandende kaarsen of blikjes of kopjes met vloeistoffen). Stel het product niet bloot aan druppelende of spattende regen of vocht. Wanneer een vloeistof binnendringt in het product, of wanneer het product blootgesteld werd aan regen of vocht, het onmiddellijk loskoppelen van het net en uw leverancier of klantenservice contacteren.

### Wandmontage

Als de apparatuur is ontworpen om aan de muur te worden gemonteerd, moet deze op een hoogte van minder dan 2 m vanaf het afgewerkte vloerniveau worden geïnstalleerd.

### Schoonmaken

Ontkoppel het product van het stopcontact en van alle andere toestellen voor u het schoonmaakt. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of slijpbussen voor het schoonmaken.

### Water en vocht

Gebruik het product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in de buurt van een bad, wastafel, aanrecht, wasbak, in een natte kelder of bij een zwembad. Een verplaatsing van het product van een koude naar een warme omgeving kan aanleiding geven tot condensatie op enkele interne onderdelen. Laat het gewoon drogen voor u het weer gebruikt.

### Etiket

Voor sommige producten bevindt het label met informatie over regelgeving en veiligheid zich aan de onderkant van de behuizing.

### Stroomvoorziening

De stroomvoorziening van het product moet overeenstemmen met de specificaties op de labels.

Wanneer dit product gevoed wordt door een voedingsadapter:

- Beperkte stroombron in overeenstemming met de vereisten van IEC 62368-1/EN 62368-1, Annex Q en geclasseerd zoals aangegeven op het etiket op uw product. Hij moet getest en goedgekeurd zijn op basis van de nationale of lokale normen.



Gebruik alleen de voedingsadapter die bij dit product geleverd werd of die geleverd werd door uw serviceprovider of lokale leverancier van het product, of een vervangende voedingsadapter die geleverd werd door uw serviceprovider of lokale leverancier van het product.

### *Het gebruik van andere types van voedingen is niet toegestaan.*

Als u niet zeker weet welk type van voeding u moet gebruiken, moet u de gebruikersdocumentatie die bij het product geleverd werd, raadplegen of uw serviceprovider of lokale leverancier van het product contacteren.

### Toegankelijkheid

De stekker van het voedingssnoer of van de voedingsadapter wordt gebruikt om het toestel los te koppelen. Het stopcontact van het net dat u gebruikt, moet gemakkelijk toegankelijk zijn en moet zich zo dicht mogelijk bij het product bevinden.

De stroomaansluitingen van het product en het stopcontact van het net dat u gebruikt, moeten altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat u het product snel en veilig kunt loskoppelen van het net.

### Overbelasten

Stopcontacten en verlengsnoeren mogen niet worden overbelast omdat dit het risico op brand of elektrische schokken verhoogt.

### Werking met batterijen

Dit product (of zijn afstandsbediening) kan wegwerpbatterijen bevatten.



### WAARSCHUWING

Een slechte behandeling of een verkeerde vervanging van de batterij kan ontploffingsgevaar opleveren.

- Batterijen niet demonteren, samenpersen, doorboren, de externe contacten niet kortsluiten, niet in het vuur werpen of blootstellen aan vuur, water of andere vloeistoffen.

- De batterijen correct inbrengen. Er kan ontploffingsgevaar voorkomen wanneer de batterijen verkeerd ingebracht werden.
- Probeer niet-herbruikbare of wegwerp batterijen niet te herladen.
- Hou rekening met de bijgeleverde instructies voor het opladen van herlaadbare batterijen.
- Gebruik altijd eenzelfde of gelijkwaardig type bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte (zoals zonlicht of brand) en aan temperaturen van meer dan 100 °C.



## WAARSCHUWING

*Munt- of knoopcelpowerbank niet inslikken!*

### Risico op chemische brandwonden

Dit product of de bij dit product geleverde afstandsbediening kan een munt/knoopcelpowerbank bevatten. Het inslikken van deze munt/knoopcelpowerbank kan na amper 2 uren ernstige interne brandwonden opleveren en kan dodelijk zijn.

Hou nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Wanneer het batterijvak niet goed meer sluit, mag u het product niet meer gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen houden. Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of ingebracht werden in een lichaamsdeel, moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.

## Kabdeldistributie

Voor dit apparaat moet de kabelbescherming/-afscherming worden geaard (aardedraad), dit moet zo dicht als werkbaar mogelijk worden gedaan bij het punt waar de kabel het gebouw binnentreedt. Producten die zijn aangesloten op de beschermende aardedraad van de gebouwinstallatie via de netaansluiting of via andere apparatuur met een aansluiting op de beschermende aarde en op het kabeldistributiesysteem via een coaxkabel, kunnen in sommige gevallen brandgevaarlijk zijn. Aansluiting op een kabeldistributiesysteem moet daarom plaatsvinden via een apparaat dat elektrische isolatie biedt onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator, zie EN 60728-11 of gelijkwaardig).

## Beprek blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden

Dit product moet worden geïnstalleerd en worden bediend met een minimale werkafstand van 20 cm (8 inches) tussen het product en het lichaam van de persoon.

## Onderhoud



Om het risico op elektrische schokken of elektrocutie te verminderen, mag u dit product niet demonteren.

Contacteer een erkende onderhoudstechnicus voor onderhoud of reparatie.

Schade waarvoor een onderhoud nodig is

In de volgende gevallen moet u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen en een erkende onderhoudstechnicus contacteren:

- Als de voeding, het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Als de netsnoeren beschadigd of gerafeld zijn.
- Als vloeistof in het product is gesijpeld.
- Als het product blootgesteld werd aan regen of water.
- Als het product niet normaal werkt.
- Als het product gevallen of beschadigd is.
- Als er duidelijke tekenen van oververhitting zijn.
- Als de prestaties van het product duidelijk veranderd zijn.
- Als het product rook of een brandgeur verspreidt.

**Bescherm het product bij verplaatsingen.**

Ontkoppel altijd de netvoeding voor u het product verplaatst of kabels aansluit of verwijdert.

**Classificaties van interfaces (indien van toepassing)**

De externe interfaces van het product hebben de volgende classificatie:

- Kabel (IN/UIT): Elektrisch energiebroncircuit, niet onderhevig aan overspanningen (ES1)
- MoCA, HPNA, RF: Elektrisch energiebroncircuit, niet onderhevig aan overspanningen (ES1)
- Alle andere interfacepoorten (bv. HDMI, analoge audio/video, Ethernet, USB...), inclusief de laagspanningsvoedingsring van de AC-netvoeding: Electrical energy source class 1 circuit (ES1).

## Regelgevingsinformatie

Europa - Europese Unie

**Conformiteitsverklaring van de Europese Unie**



Hierbij verklaart Vantiva Technologies dat dit product voldoet aan:

- Richtlijn radioapparatuur (RE) 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad als dit product is uitgerust met een draadloze radiozendontvanger en/of een satelliet en/of een terrestrische ontvanger.
- Richtlijnen 2014/35/EU en 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad als dit product NIET is uitgerust met een draadloze radiozendontvanger en geen satelliet- of terrestrische ontvanger heeft.

- Richtlijn 2009/125/EG en gerelateerde commissieverordeningen van het Europees Parlement en de Raad.
- Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad.

Dit product kan worden gebruikt in alle landen die lid zijn van de Europese Unie en die lid zijn van de Europese Vrijhandelsassociatie, of zoals aangeduid op de labels of in de gebruikersdocumentatie die bij uw product geleverd werd.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internet adres: [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information)

#### **Verklaringen in verband met RF blootstelling**

Als dit product uitgerust is met een draadloze radiozendontvanger, is het radiozendvermogen per zender/ontvanger beperkt volgens de regelgevende regio.

De types van draadloze radiozender/ontvanger waarmee dit product uitgerust is zijn beschikbaar op de labels, of in de gebruikersdocumentatie die bij uw product geleverd werd.

#### **Radiozendvermogen per type zender/ontvanger**

- Bluetooth 2.0/3.0/4.0/4.1/4.2:

| Frequentieband    | Maximum vermogen (EIRP) |
|-------------------|-------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 8.5 +/- 1.5 dBm         |

- ZigBee, RF4CE:

| Frequentieband    | Maximum vermogen (EIRP) |
|-------------------|-------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm        |

- Wi-Fi 2.4 GHz:

| Frequentieband    | Maximum vermogen (EIRP) |
|-------------------|-------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm        |

- Wi-Fi 5 GHz Access Points (toegangspunten) en clients met radardetectie:

| Frequentieband  | Maximum vermogen (EIRP)                             |
|-----------------|---|
| 5150 - 5250 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm                                    |
| 5250 - 5350 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>21.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |
| 5470 - 5725 MHz | 25.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>28.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |

- Wi-Fi 5 GHz clients zonder radardetectie:

| Frequentieband  | Maximum vermogen (EIRP)   |
|-----------------|---------------------------|
| 5150 - 5250 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm          |
| 5250 - 5350 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC) |
| 5470 - 5725 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm (TPC)    |

#### **Beperkte frequentiebanden en gebruik van het product**

De beschikbaarheid van bepaalde specifieke kanalen en/of operationele frequentiebanden hangt af van het land en wordt firmware geprogrammeerd in de fabriek om overeen te stemmen met de bedoelde bestemming. De firmware instelling is niet toegankelijk voor de eindgebruiker.

Indien dit product gebruik maakt van het radiofrequentiebereik 5150-5350 MHz, dan is het product uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in de volgende lidstaten

|  |    |        |    |    |
|---|----|--------|----|----|
| BE  | LU | NL     | FR | DE |
| IT  | DK | IE     | HR | EL |
| ES  | PT | AT     | FI | SE |
| CY  | EE | HU     | LV | LT |
| MT  | PL | SI     | SK | CZ |
| BG  | RO | UK(NI) |    | TR |
| NO  | CH | IS     | LI |    |

#### **Productveiligheid**

De Algemene Verordening Productveiligheid is ingevoerd als reactie op de uitdagingen en opkomende risico's die gepaard gaan met nieuwe technologieën. Het heeft tot doel consumenten te beschermen, terwijl het vertrouwen en transparantie bevordert. Wij zetten ons in om ervoor te zorgen dat u de informatie heeft die nodig is om onze producten op een verantwoorde en zelfverzekerde manier te gebruiken. Mocht u echter vragen, zorgen of opmerkingen hebben over de veiligheid van onze producten, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen via [gpsr@vantiva.com](mailto:gpsr@vantiva.com). Ons klantenserviceteam helpt u graag verder.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

## Applicabilité

Ces consignes de sécurité et informations réglementaires s'appliquent aux produits suivants :

- Décodeurs Technicolor et Vantiva

Pour utiliser votre équipement en toute sécurité



*Lorsque vous utilisez ce produit, respectez toujours les précautions de sécurité de base suivantes afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure corporelle :*

- Installez toujours le produit comme décrit dans la documentation jointe à votre produit.
- Évitez d'utiliser ce produit pendant un orage. Un faible risque d'électrocution dû à la foudre existe.

## Symboles utilisés

Vous pouvez voir les symboles suivants dans ce document, dans la documentation qui l'accompagne, sur le produit ou sur les accessoires fournis avec :

| Symbol | Signification  |
|--------|--|
|        | Ce symbole a pour but de vous prévenir que la tension non isolée à l'intérieur de ce produit peut être suffisante pour provoquer une décharge électrique. Tout contact avec un élément situé à l'intérieur de ce produit peut dès lors se révéler dangereux. |
|        | Ce symbole vise à vous alerter de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (la réparation) dans la documentation utilisateur jointe au produit.  |
|        | Ce symbole indique que l'appareil est réservé à un usage à l'intérieur uniquement (IEC 60417-5957).  |
|        | Ce symbole indique qu'il s'agit d'un équipement de classe II à double isolation (IEC 60417-5172). Il ne requiert pas de raccordement à la terre.   |

| Symbol | Signification  |
|--------|--|
|        | Ce symbole indique la présence de courant alternatif (CA). |
|        | Ce symbole indique la présence de courant continu (CC).    |
|        | Ce symbole identifie la polarité électrique.               |
|        | Ce symbole indique la présence d'un fusible.               |

## Directives

### Utilisation du produit

Vous devez installer et utiliser ce produit en respectant strictement les instructions du fabricant, telles que décrites dans la documentation utilisateur jointe au produit. Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce document afin de prendre connaissance des contraintes ou règles spécifiques d'application dans le pays dans lequel vous voulez utiliser ce produit.

En cas de doute sur l'installation, l'utilisation ou la sécurité de ce produit, veuillez contacter votre fournisseur.

Toute modification apportée à ce produit qui n'est pas expressément approuvée par Vantiva entraînera la perte de la garantie du produit et peut retirer à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement. Vantiva rejette toute responsabilité en cas d'utilisation de l'appareil non conforme aux présentes instructions.

### Utilisation du logiciel et du microprogramme

Le microprogramme de cet appareil est protégé par la législation en matière de copyright. Vous pouvez uniquement utiliser le microprogramme dans l'appareil dans lequel il est fourni. Toute reproduction ou distribution de ce microprogramme sans le consentement écrit exprès de Vantiva est interdite.

### Avis concernant les Logiciels Open Source

Le logiciel de ce produit peut contenir certains modules logiciels open source soumis aux conditions de la licence applicable aux Logiciels Open Source (voir la page <https://opensource.org/osd> pour une définition).

Ces composants et/ou versions des Logiciels Open Source peuvent changer dans les versions futures du produit logiciel.

Une liste des Logiciels Open Source utilisés ou intégrés dans le logiciel actuel du produit, ainsi que les licences et numéros de version correspondants sont disponibles, dans la mesure requise par les conditions d'application, sur le site web de Vantiva à l'adresse suivante : [www.vantiva.com/opensource](http://www.vantiva.com/opensource) ou à une autre adresse que Vantiva pourrait fournir à l'occasion.

Le cas échéant, en fonction des conditions des licences applicables en matière de Logiciels Open Source, le code source du Logiciel Open Source est disponible gratuitement sur demande. Afin d'éviter tout doute, le Logiciel Open Source est uniquement fourni sous licence par son propriétaire original aux conditions prévues dans la licence du Logiciel Open Source concernée.

## Informations relatives à l'environnement

### Directive DEEE



Ce symbole signifie que lorsque votre appareil électronique ne fonctionne plus, et que les piles sont usées, le cas échéant, vous ne devez pas les jeter avec les déchets ménagers, mais dans un lieu de collecte approprié.

L'Union européenne a mis en place un système de collecte et de recyclage spécifique dont sont responsables les producteurs.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments nécessaires au bon fonctionnement du système, mais qui peuvent présenter un danger pour la santé et l'environnement s'ils ne sont pas manipulés et mis au rebut de manière adéquate. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil inopérant, ou les piles usagées, le cas échéant, avec les déchets ménagers.

- Si vous êtes le propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer dans un point de collecte local approprié ou le remettre au vendeur lorsque vous achetez un nouvel appareil.
- Si vous êtes un utilisateur professionnel, veuillez suivre les instructions du fournisseur.
- Si l'appareil vous est loué ou confié, veuillez contacter votre fournisseur.

Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons !

### Piles (le cas échéant)



Les piles contiennent des substances dangereuses, qui polluent l'environnement. Ne les mettez pas au rebut avec d'autres articles. Assurez-vous de les déposer dans des points de collecte spéciaux.

Recyclez ou éliminez les piles conformément aux instructions du fabricant des piles et aux réglementations locales/nationales en matière d'élimination et de recyclage.

### Efficacité énergétique

*Économies d'énergie - Nous avons tous un rôle à jouer...*

La documentation utilisateur fournie avec votre produit contient non seulement des informations utiles sur ses diverses fonctionnalités, mais également sur sa consommation d'énergie. Nous vous recommandons vivement de lire attentivement cette documentation avant de mettre l'appareil en service pour tirer le meilleur parti de ses fonctionnalités.

En cas d'appareil en réseau, vous pouvez consulter le site [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information) pour obtenir des informations sur la consommation électrique, les mesures d'efficacité énergétique et les moyens à votre disposition pour optimiser davantage encore la consommation électrique de votre appareil en réseau.

*Ensemble, nous pouvons réduire l'impact de nos activités sur la planète !*

### Consignes de sécurité



- Lisez ces consignes.
- Conservez ces consignes.
- Tenez compte de l'ensemble des avertissements et mises en garde.
- Respectez toutes les consignes.

### Conditions climatiques

Ce produit :

- Est destiné à un usage fixe à l'intérieur ; la température ambiante ne doit dépasser 40 °C ; l'humidité relative doit être comprise entre 20 et 80 %.
- Ne doit pas être monté dans un endroit exposé à des rayons solaires et/ou thermiques directs ou excessifs.
- Ne doit pas être exposé à des conditions d'effets de serre et ne doit pas se trouver en présence d'eau ou de condensation.
- Doit être installé dans un environnement présentant une pollution de degré 2 (environnement exempt de pollution ou avec une pollution sèche, non conductrice).

Le cas échéant, les piles (bloc pile ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que la lumière du soleil, le feu et d'autres conditions similaires.

Ce produit est conçu pour un usage à l'intérieur uniquement.

#### Ventilation et positionnement

Ce produit est destiné à être utilisé à l'intérieur, dans un environnement résidentiel ou de bureau.

- Retirez tout le matériau d'emballage avant de brancher le produit.
- Installez et utilisez le produit uniquement aux endroits décrits dans la documentation jointe à votre produit.
- N'insérez jamais des objets à travers les ouvertures de ce produit.
- N'obstuez pas et ne couvrez pas les orifices de ventilation ; ne posez jamais le produit sur des tapis ou moquettes.
- Laissez entre 7 et 10 cm autour du produit pour garantir une ventilation correcte.
- N'installez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne placez rien qui soit susceptible de se déverser ou de couler à l'intérieur (bougies allumées ou récipients contenant des liquides, par exemple) sur le produit. Ne l'exposez pas à des éclaboussures, des projections, la pluie ou l'humidité. Si un liquide pénètre à l'intérieur du produit, ou si celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, débranchez-le immédiatement et contactez votre fournisseur ou le service clients.

#### Montage mural

Lorsque l'équipement est conçu pour être monté au mur, il doit être installé à une hauteur inférieure à 2 m du niveau du sol fini.

#### Nettoyage

Débranchez le produit de la prise murale et de tout autre appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

#### Eau et humidité

N'utilisez pas ce produit à proximité d'une source d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de lessivage ou d'une piscine, ni dans un sous-sol humide. Le transfert du produit d'un environnement froid vers un environnement chaud peut entraîner l'apparition de condensation sur certaines pièces internes. Laissez le produit sécher avant de l'utiliser.

#### Étiquette du produit

Pour certains produits, l'étiquette contenant les informations réglementaires et de sécurité se trouve sur le fond du boîtier.

#### Alimentation électrique

L'alimentation du produit doit respecter les spécifications en matière d'alimentation figurant sur les étiquettes.

Dans le cas où ce produit est alimenté par un bloc d'alimentation :

- Source d'alimentation limitée conformément aux exigences de la norme IEC 62368-1/EN 62368-1, Annexe Q et classée comme indiqué sur l'étiquette de votre produit. Il doit être testé et répondre aux normes nationales ou locales.



Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec ce produit ou délivré par votre fournisseur de services ou revendeur local, ou un bloc d'alimentation de recharge fourni par votre fournisseur de services ou revendeur local.

#### *L'utilisation d'autres types de sources d'alimentation est interdite.*

Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation nécessaire, consultez la documentation utilisateur jointe au produit ou contactez votre fournisseur de services ou revendeur local.

#### Accessibilité

La fiche du cordon d'alimentation ou le bloc d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. Assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible et située le plus près possible du produit.

Les raccordements électriques au produit et à la prise secteur doivent être accessibles à tout moment, de façon à ce que vous puissiez déconnecter le produit rapidement et en toute sécurité de l'alimentation secteur.

#### Surcharge

Ne surchargez pas les prises d'alimentation secteur ni les rallonges, car cela augmente le risque d'incendie et de décharge électrique.

#### Manipulation des piles

Ce produit (ou sa télécommande) peut contenir des piles jetables.



#### ATTENTION

Il existe un danger d'explosion si les piles sont manipulées ou remplacées incorrectement.

- Vous ne devez en aucun cas les démonter, les écraser, les percer, court-circuiter les contacts externes, les jeter au feu ou les exposer au feu, à de l'eau ou à d'autres liquides.

- Insérez les piles correctement. L'insertion incorrecte des piles peut provoquer un risque d'explosion.
- Ne tentez pas de recharger des piles jetables ou à usage unique.
- Veuillez suivre les instructions fournies pour le chargement de piles rechargeables.
- Remplacez les piles par des piles du même type ou équivalent.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (lumière du soleil ou feu, par exemple) et à des températures supérieures à 100 °C.



## ATTENTION

*N'avalez pas les piles boutons !*

### Risque de brûlures chimiques

Le produit ou la télécommande fournie avec peut contenir une pile bouton. En cas d'ingestion, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et conduire à la mort.

Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles peuvent avoir été avalées ou placées à l'intérieur du corps, consultez immédiatement un médecin.

## Distribution par câble

Pour cet appareil, le blindage du câble doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. Les produits connectés à la terre de protection de l'installation du bâtiment via le raccordement réseau ou un autre équipement raccordé à la terre de protection et à un système de distribution par câble à l'aide d'un câble coaxial peuvent dans certaines circonstances créer un risque d'incendie. La connexion à un système de distribution par câble doit donc être assurée par un dispositif fournissant une isolation électrique inférieure à une certaine plage de fréquences (isolation galvanique, se reporter à la norme EN 60728-11 ou équivalent).

## Limitation de l'exposition du corps humain aux champs électromagnétiques

Une distance minimale de 20 cm doit être respectée entre ce produit et le corps d'une personne.

## Entretien/réparation

Pour réduire le risque de décharge électrique, ne démontez pas le produit.

Si l'appareil nécessite une réparation ou un entretien, confiez-le à un réparateur qualifié.

### Problème nécessitant une réparation

Débranchez le produit de la prise d'alimentation secteur et confiez-le à un réparateur qualifié dans les cas suivants :

- L'alimentation, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- Les cordons d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
- Du liquide s'est infiltré à l'intérieur du produit.
- Le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Le produit ne fonctionne pas normalement.
- Le produit est tombé ou a été abîmé d'une quelconque manière.
- Le produit présente des signes perceptibles de surchauffe.
- Les performances du produit présentent des variations importantes.
- Une odeur de brûlé ou de la fumée se dégage du produit.

## Protection du produit en cas de déplacement

Déconnectez toujours la source d'alimentation lorsque vous déplacez le produit ou branchez/débranchez des câbles.

## Classification des interfaces (le cas échéant)

Les interfaces externes du produit sont classées comme suit :

- Câble (ENTRÉE/SORTIE) : Source d'énergie électrique, circuit, non soumis à des surtensions (ES1)
- MoCA, HPNA, RF : Source d'énergie électrique, circuit, non soumis à des surtensions (ES1)
- Tous les autres ports d'interface (par ex. HDMI, audio/vidéo analogique, Ethernet, USB...), y compris l'entrée d'alimentation basse tension de l'alimentation secteur : Electrical energy source class 1 circuit (ES1).

## Informations réglementaires

Europe – Union européenne  
Déclaration de conformité pour l'Union européenne

 Par la présente, Vantiva Technologies déclare que ce produit est conforme :

- Directive sur les équipements radio (RED) 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil si ce produit est équipé d'un émetteur-récepteur radio sans fil et/ou d'un récepteur satellite et/ou terrestre.
- Directives 2014/35/UE et 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil si ce produit n'est PAS équipé d'un émetteur-récepteur radio sans fil ni d'un récepteur satellite ou terrestre.
- Directive 2009/125/CE et règlements connexes de la Commission, du Parlement européen et du Conseil.
- Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil.

Ce produit peut être utilisé dans tous les pays membres de l'Union européenne et membres de l'Association européenne de libre échange ou ainsi qu'indiqué sur les étiquettes ou dans la documentation utilisateur jointe au produit. Le texte complet de la Déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information).

### Déclarations concernant l'exposition aux FR

Si le produit est équipé d'un émetteur/récepteur radio sans fil, la puissance de transmission radio par émetteur/récepteur est limitée en fonction de la région de réglementation.

Les types d'émetteur/récepteur radio sans fil dont est équipé le produit sont indiqués sur les étiquettes ou dans la documentation utilisateur jointe au produit.

### Puissance de transmission radio maximale pour chaque type d'émetteur/récepteur

- Bluetooth 2.0/3.0/4.0/4.1/4.2:

| Bandes de fréquences | Puissance maximale (EIRP) |
|----------------------|---------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz    | 8.5 +/- 1.5 dBm           |

- ZigBee, RF4CE:

| Bandes de fréquences | Puissance maximale (EIRP) |
|----------------------|---------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz    | 18.5 +/- 1.5 dBm          |

### • Wi-Fi 2.4 GHz:

| Bandes de fréquences | Puissance maximale (EIRP) |
|----------------------|---------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz    | 18.5 +/- 1.5 dBm          |

- Wi-Fi 5 GHz points d'accès et clients avec détection radar:

| Bandes de fréquences | Puissance maximale (EIRP)                           |
|----------------------|---|
| 5150 - 5250 MHz      | 21.5 +/- 1.5 dBm                                    |
| 5250 - 5350 MHz      | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>21.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |
| 5470 - 5725 MHz      | 25.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>28.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |

- Wi-Fi 5 GHz clients sans détection radar:

| Bandes de fréquences | Puissance maximale (EIRP) |
|----------------------|---------------------------|
| 5150 - 5250 MHz      | 21.5 +/- 1.5 dBm          |
| 5250 - 5350 MHz      | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC) |
| 5470 - 5725 MHz      | 21.5 +/- 1.5 dBm (TPC)    |

### Restrictions applicables aux bandes de fréquences et à l'utilisation du produit

La disponibilité de certains canaux spécifiques et/ou bandes de fréquences de fonctionnement sont en fonction du pays et de son firmware programmé en usine pour correspondre à la destination prévue. Le réglage du firmware n'est pas accessible par l'utilisateur.

Ce produit est conçu pour un usage à l'intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences radio 5150 à 5350 MHz dans les États membres suivants :

| BE | LU | NL     | FR | DE |
|----|----|--------|----|----|
| IT | DK | IE     | HR | EL |
| ES | PT | AT     | FI | SE |
| CY | EE | HU     | LV | LT |
| MT | PL | SI     | SK | CZ |
| BG | RO | UK(NU) |    | TR |
| NO | CH | IS     | I  | U  |

### Sécurité des produits

Le Règlement général sur la sécurité des produits a été établi en réponse aux défis et aux risques émergents associés aux nouvelles technologies. Il vise à protéger les consommateurs tout en promouvant la confiance et la transparence.

Nous nous engageons à vous fournir les informations nécessaires pour utiliser nos produits de manière responsable et en toute confiance. Cependant, si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires concernant la sécurité de nos produits, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse [gpsr@vantiva.com](mailto:gpsr@vantiva.com). Notre équipe de support client se fera un plaisir de vous aider.

# SICHERHEITSANWEISUNGEN UND REGULIERUNGSHINWEISE

VOR DER INSTALLATION ODER  
NUTZUNG DIESES PRODUKTS LESEN SIE  
ALLE SICHERHEITSHINWEISE  
SORGFÄLTIG DURCH

## Anwendbarkeit

Diese Sicherheitsanweisungen und Regulierungshinweise beziehen sich auf:

- Technicolor und Vantiva Set-Top Boxen

## Ausrüstung sicher verwenden



*Bei der Verwendung dieses Produktes stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten, um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlags und einer Verletzung von Personen zu verringern.*

*Beachten Sie folgende Punkte:*

- Installieren Sie das Produkt immer wie in der Dokumentation beschrieben, die in Ihrem Produkt beiliegt.
- Vermeiden Sie es, dieses Produkt während eines Gewitters zu benutzen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags bei Blitzschlag.

## Verwendete Symbole

Folgende Symbole finden Sie in dieser und der begleitenden Dokumentation sowie auf dem Produkt oder dem dazugehörigen Zubehör:

| Symbol | Anzeige  |
|--------|--|
|        | Dieses Symbol soll Sie darauf hinweisen, dass die nicht isolierte Spannung innerhalb dieses Produkts ausreichend groß ist, um einen elektrischen Schlag zu verursachen. Daher ist es gefährlich, jede Art von Kontakt mit einem innen liegenden Teil dieses Produkts herzustellen. |
|        | Dieses Symbol soll Sie über das Vorhandensein wichtiger Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Benutzerdokumentation, die in Ihrem Produkt enthalten ist informieren.  |
|        | Dieses Symbol zeigt nur für den Innengebrauch an (IEC 60417-5957).   |
|        | Dieses Symbol kennzeichnet doppelt isolierte Geräte der Klasse II (IEC 60417-5172). Benötigt keinen Erdanschluss.  |
|        | Dieses Symbol steht für Wechselstrom (Alternating Current - AC).   |
|        | Dieses Symbol steht für Gleichstrom (Direct Current - DC).   |

| Symbol | Anzeige  |
|--------|--|
|        | Dieses Symbol steht für elektrische Polarität. |
|        | Dieses Symbol steht für Sicherung.             |

## Richtlinien

### Produktgebrauch

Sie müssen dieses Produkt in strikter Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installieren und verwenden, wie in der Benutzerdokumentation beschrieben, die in Ihrem Produkt enthalten ist.

Bevor Sie mit der Installation oder Verwendung dieses Produkts beginnen, lesen Sie bitte sorgfältig den Inhalt dieses Dokuments zu gerätespezifischen Einschränkungen oder Regeln durch, die in dem Land gelten können, in dem Sie dieses Produkt verwenden möchten.

Wenn Sie Zweifel an der Installation, dem Betrieb oder der Sicherheit dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten. Jede Änderung oder Modifikation an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich genehmigt wird Vantiva wird zum Verlust der Produktgarantie führen und kann die Berechtigung des Benutzers für den Betrieb dieses Gerätes löschen.

Vantiva lehnt jede Verantwortung im Falle der Nutzung ab, die nicht den vorliegenden Anweisungen entspricht.

### Software und Firmware verwenden

Die Firmware in diesem Gerät ist urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen die Firmware nur in der Ausrüstung verwenden, in der sie geliefert wird. Jegliche Vervielfältigung oder Verbreitung dieser Firmware oder eines Teils davon ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von Vantiva ist verboten.

### Open Source Software Hinweis

Die Software dieses Produkts kann bestimmte Open-Source-Softwaremodule enthalten, die den Lizenzbedingungen von Open Source Software unterliegen (siehe <https://opensource.org/osd> für die Definition). Solche Open Source Softwarekomponenten und/oder Versionen können sich in den zukünftigen Versionen des Softwareprodukts ändern.

Eine Liste der Open Source Software, die als eingebettet in die aktuelle Software des Produkts und deren zugehörige Lizizenzen und Versionsnummer verwendet wird, ist, soweit gesetzlich vorgeschrieben, auf der Webseite von Vantiva unter der folgender Adresse verfügbar: [www.vantiva.com.opensource](http://www.vantiva.com.opensource) oder auf einer anderen Adresse, die Vantiva von Zeit zu Zeit zur Verfügung stellen kann.

Falls und soweit zutreffend, ist der Quellcode der Open Source Software je nach den Bedingungen der anwendbaren Open Source Software Lizenzen kostenlos auf Anfrage erhältlich. Zur Vermeidung von Zweifeln wird Open Source Software nur von dem ursprünglichen Besitzer der Open Source Software unter den in der bezeichneten Open Source Lizenz festgelegten Bedingungen lizenziert.

## Umweltinformationen

### WEEE-Richtlinie



Dieses Symbol bedeutet, dass Ihr inoperatives elektronisches Gerät und Batterien, falls zutreffend, separat gesammelt und nicht mit dem Hausmüll gemischt werden dürfen.

Die Europäische Union hat ein spezielles Sammel- und Recycling-System eingeführt, für das die Erzeuger zuständig sind. Dieses Gerät wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Elektrische und elektronische Geräte müssen Teile enthalten, die erforderlich sind, damit das System ordnungsgemäß funktioniert, die aber eine Gesundheits- und Umweltgefahr darstellen können, wenn sie nicht ordnungsgemäß behandelt oder entsorgt werden. Folglich dürfen Sie das beschädigte Gerät oder ggf. die verwendeten Batterien nicht im Hausmüll entsorgen.

- Wenn Sie der Besitzer des Gerätes sind, müssen Sie es an der entsprechenden lokalen Sammelstelle entsorgen oder beim Kauf eines neuen Gerätes beim Verkäufer lassen.
- Wenn Sie ein professioneller Benutzer sind, folgen Sie bitte den Anweisungen Ihres Anbieters.
- Wenn Sie das Gerät gemietet haben oder in Ihrer Obhut gelassen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

*Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen, in der wir leben!*

Batterien (falls erforderlich)



Batterien enthalten gefährliche Stoffe, die die Umwelt verschmutzen. Entsorgen Sie sie nicht mit anderen Artikeln. Achten Sie darauf, sie an speziellen Sammelstellen zu entsorgen. Recyceln oder Entsorgung von Batterien gemäß den Anweisungen des Batterieherstellers und den örtlichen / nationalen Entsorgungs- und Recyclingvorschriften.

## Energieeffizienz

*Energieeinsparungen - Wir haben eine Rolle zu spielen...*

Die Benutzerdokumentation, die in Ihrem Produkt enthalten ist, bietet nicht nur nützliche Informationen zu allen Funktionen Ihres Produktes, sondern auch zum Energieverbrauch. Wir empfehlen Ihnen dringend, diese Dokumentation sorgfältig zu lesen, bevor Sie Ihre Ausrüstung in Betrieb nehmen, um den besten Service zu erhalten, den sie Ihnen bieten kann. Im Falle von vernetzten Geräten können Sie auf [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information) die Informationen über Stromverbrauchsdaten, Energieeffizienzmessungen und Mittel prüfen, die dem Benutzer zur Verfügung stehen, um den Energieverbrauch seiner vernetzten Geräte weiter zu optimieren.

*Durch die Zusammenarbeit können wir die Auswirkungen auf unsere Erde reduzieren!*

## Sicherheitsanweisungen



- Diese Anweisungen lesen.
- Diese Anweisungen aufbewahren.
- Beachten Sie alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen.
- Allen Anweisungen folgen.

## Klimatische Bedingungen

Dieses Produkt:

- Es ist für den stationären Gebrauch bestimmt. Die maximale Umgebungstemperatur von 40 °C darf nicht überschritten werden; Die relative Luftfeuchtigkeit muss zwischen 20% und 80% liegen.
- Darf nicht an einer Stelle montiert werden, die einer direkten oder übermäßigen Sonnen- und/oder Wärmestrahlung ausgesetzt ist.
- Darf nicht den Hitzefalle und auch nicht Wasser oder Kondenswasser ausgesetzt werden.
- Muss in einer Umgebung des Umweltverschmutzungsgrades 2 installiert werden (ein Umfeld, in dem es keine Verschmutzung oder nur trockene, nicht leitende Verschmutzung gibt).

Gegebenenfalls dürfen Batterien (Akku oder Batterien) nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.



Dieses Produkt ist nur für den Innenraumgebrauch gedacht.

## Belüftung und Positionierung

Dieses Produkt sollte in einem Wohn- oder Büroumfeld verwendet werden.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, bevor Sie das Gerät mit Strom versorgen.

- Platzieren und verwenden Sie das Produkt nur in Positionen wie in der Benutzerdokumentation, die in Ihrem Produkt enthalten ist, angegeben ist.
- Niemals Gegenstände durch die Öffnungen in dieses Produkt schieben.
- Keine Lüftungsöffnungen blockieren oder abdecken; niemals auf weiche Möbel oder Teppiche stellen.
- Lassen Sie 7 bis 10 cm um das Produkt frei, um sicherzustellen, dass es richtig belüftet wird.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Stellen Sie nichts darauf, was darauf verschüttet werden oder darauf tropfen könnte (z.B. angezündete Kerzen oder Behälter mit Flüssigkeiten). Setzen Sie es nicht Tropf- oder Spritzwasser, Regen oder Feuchtigkeit aus. Wenn eine Flüssigkeit in das Produkt gelangt oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, ziehen Sie es sofort vom Strom ab und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder Kundendienst.

#### **Wandmontage**

Wenn das Gerät für die Wandmontage vorgesehen ist, muss es in einer Höhe von weniger als 2 m über dem fertigen Fußboden installiert werden.

#### **Reinigung**

Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und trennen Sie das Produkt vor dem Reinigen von allen anderen Geräten. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosolreiniger. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.

#### **Wasser und Feuchtigkeit**

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, Waschbecken, Spüle, Waschküche, in einem nassen Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools. Der Übergang des Produkts von einer kalten Umgebung zu einer warmen kann zu Kondensation auf einigen seiner internen Teile führen. Lassen Sie das Produkt von selbst trocknen, bevor Sie es verwenden.

#### **Produktetikett**

Bei einigen Produkten befindet sich das Etikett mit den Vorschriften und Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

#### **Strom einschalten**

Die Stromversorgung des Produkts muss den auf den Markierungsetiketten angegebenen Leistungsangaben entsprechen.

Falls dieses Produkt von einem Netzteil versorgt wird:

- Begrenzte Stromquelle gemäß den Anforderungen von IEC 62368-1/EN 62368-1, Anhang Q und den auf dem Etikett Ihres Produkts angegebenen Werten. Es muss geprüft und nach nationalen oder lokalen Normen genehmigt sein.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil, das von Ihrem Diensteanbieter oder lokalen Produktanbieter geliefert wird, oder ein Ersatznetzteil, das von Ihrem Diensteanbieter oder dem lokalen Produktanbieter bereitgestellt wird.

#### ***Die Verwendung anderer Arten von Stromversorgungen ist verboten.***

Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromversorgung benötigt wird, konsultieren Sie die Benutzerdokumentation, die in Ihrem Produkt enthalten ist oder wenden Sie sich an Ihren Kundendienst oder lokalen Produktanbieter.

#### **Zugänglichkeit**

Der Stecker am Netzkabel oder Netzteil dient als Trennvorrichtung. Achten Sie darauf, dass die Steckdose, die Sie verwenden, leicht zugänglich ist und sich so nahe wie möglich am Produkt befindet.

Die Stromanschlüsse zum Produkt und die Netzzchluss-Steckdose müssen immer zugänglich sein, damit Sie das Produkt immer schnell und sicher vom Netz trennen können.

#### **Überlastung**

Überlasten Sie keine Steckdosen und Verlängerungskabel, da dies das Risiko eines Brandes oder eines elektrischen Schlags erhöht.

#### **Umgang mit Batterien**

Dieses Produkt (oder seine Fernbedienung) kann Einwegbatterien enthalten.



#### **VORSICHT**

Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ist oder fehlerhaft ausgetauscht wird.

- Batterien nicht zerlegen, zerdrücken, durchstechen, die äußeren Kontakte kurzschließen, im Feuer entsorgen oder Feuer, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Batterien richtig einlegen. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch eingesetzt sind.
- Versuchen Sie nicht, Einweg- oder nicht wiederverwendbare Batterien aufzuladen.

- Bitte befolgen Sie die Anweisungen zum Aufladen von wiederaufladbaren Batterien.
- Ersetzen Sie die Batterien mit dem gleichen oder gleichwertigen Typ.
- Setzen Sie Batterien nicht zu starker Hitze (wie Sonnenlicht oder Feuer) und Temperaturen über 100 °C aus.



## VORSICHT

**Keine Münz- oder Knopfzellenbatterie einnehmen!**

### Chemische Verbrennungsgefahr

Dieses Produkt oder die Fernbedienung, die mit diesem Produkt geliefert wird, kann eine Münze/Knopfzellenbatterie enthalten. Wenn die Münze/Knopfzelle verschluckt wird, kann es in nur 2 Stunden zu schweren Verbrennungen und zum Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, stoppen Sie den Gebrauch des Produkts und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinem Teil des Körpers gelegt worden sind, suchen Sie sofortige ärztliche Hilfe auf.

### Kabelverteilung

Bei diesen Gerät muss die Kabelabschirmung so nahe wie möglich an der Eintrittsstelle des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Produkte, die über den Netzanchluss oder über andere Geräte mit Anschluss an die Schutzerde der Gebäudeinstallation und an ein Kabelverteilungssystem mit Koaxialkabel angeschlossen sind, können unter bestimmten Umständen eine Brandgefahr darstellen. Der Anschluss an ein Kabelverteilungssystem muss daher über eine Vorrichtung erfolgen, die eine elektrische Isolierung unterhalb eines bestimmten Frequenzbereichs gewährleistet (galvanischer Isolator, siehe EN 60728-11 oder gleichwertig). **Begrenzung der Exposition des menschlichen** Dieses Produkt sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm (8 Zoll) zwischen dem Produkt und dem Körper einer Person installiert und betrieben werden.

### Wartung



Um das Risiko eines elektrischen Schlags oder eines Stromschlags zu verringern, darf dieses Produkt nicht zerlegt werden.

Wenn Wartungs- oder Reparaturarbeiten erforderlich sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachhändler.

### Schaden, der Wartung erfordert

Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich bei folgenden Bedingungen an qualifiziertes Wartungspersonal:

- Wenn die Stromversorgung, das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Wenn die angeschlossenen Kabel beschädigt oder ausgefranst sind.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt verschüttet wurde.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt nicht normal funktioniert.
- Wenn das Produkt in irgendeiner Weise fallengelassen oder beschädigt wurde.
- Es gibt spürbare Anzeichen einer Überhitzung.
- Wenn das Produkt eine deutliche Leistungsänderung aufweist.
- Wenn das Produkt Rauch oder einen brennenden Geruch abgibt.

**Schützen Sie das Produkt, wenn Sie es bewegen**  
Trennen Sie immer die Stromquelle, wenn Sie das Produkt bewegen oder Kabel anschließen oder trennen.

### Schnittstellenklassifizierungen (nach Anwendbarkeit)

Die externen Schnittstellen des Produkts sind wie folgt klassifiziert:

- Kabel (IN/OUT): Elektrischer Energiequellenkreis, nicht überspannungsgefährdet (ES1)
- MoCA, HPNA, RF: Elektrischer Energiequellenkreis, nicht überspannungsgefährdet (ES1)
- Alle anderen Schnittstellen (z.B. HDMI, analoges Audio/Video, Ethernet, USB,...), einschließlich des Niederspannungseingangs aus dem AC-Versorgungsnetz: Electrical energy source class 1 circuit (ES1).

### Vorschriften

#### Europa - Europäische Union

#### Konformitätserklärung der Europäischen Union



Hiermit erklärt Vantiva Technologies, dass dieses Produkt in Übereinstimmung ist mit:

- Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Funkanlagen (RE), wenn dieses Produkt mit einem Funksender bzw. einem Satelliten- bzw. einem terrestrischen Empfänger ausgestattet ist.
- Richtlinien 2014/35/EU und 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates, wenn dieses Produkt NICHT mit einem Funksender ausgestattet ist und weder einen Satelliten- noch einen terrestrischen Empfänger hat.

- Richtlinie 2009/125/EG und die entsprechenden Verordnungen der Kommission des Europäischen Parlaments und des Rates.
- Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates.

Dieses Produkt kann in allen Ländern verwendet, werden die Mitglied der Europäischen Union und Mitglied der Europäischen Freihandelsgemeinschaft sind oder wie auf den Kennzeichnungsetiketten oder in der Benutzerdokumentation angegeben ist, die in Ihrem Produkt enthalten ist.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung: [www.vantiva.com/regulatory-information](http://www.vantiva.com/regulatory-information).

#### RF Expositionserklärungen

Falls dieses Produkt mit einem kabellosen Funk-Transceiver ausgestattet ist, ist die Funksendeleistung je Transceiver nach Regulierungsbereich begrenzt.

Die Art der kabellosen Funk-Transceivers, mit der dieses Produkt ausgestattet ist, ist verfügbar auf den Kennzeichnungsetiketten oder in der Benutzerdokumentation, die in Ihrem Produkt enthalten ist.

#### Funksendeleistung für jeden Transceiver-Typ

- Bluetooth 2.0/3.0/4.0/4.1/4.2:

| Frequenzband      | Maximale Leistung (EIRP) |
|-------------------|--------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 8.5 +/- 1.5 dBm          |

- ZigBee, RF4CE:

| Frequenzband      | Maximale Leistung (EIRP) |
|-------------------|--------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm         |

- Wi-Fi 2.4 GHz:

| Frequenzband      | Maximale Leistung (EIRP) |
|-------------------|--------------------------|
| 2400 - 2483.5 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm         |

- Wi-Fi 5 GHz Access Points(Zugangspunkte) und client-Geräte mit Radar erfassung:

| Frequenzband    | Maximale Leistung (EIRP)                            |
|-----------------|---|
| 5150 - 5250 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm                                    |
| 5250 - 5350 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>21.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |
| 5470 - 5725 MHz | 25.5 +/- 1.5 dBm (no TPC)<br>28.5 +/- 1.5 dBm (TPC) |

- Wi-Fi 5 GHz client-Geräte ohne Radar erfassung:

| Frequenzband    | Maximale Leistung (EIRP)  |
|-----------------|---------------------------|
| 5150 - 5250 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm          |
| 5250 - 5350 MHz | 18.5 +/- 1.5 dBm (no TPC) |
| 5470 - 5725 MHz | 21.5 +/- 1.5 dBm (TPC)    |

#### Eingeschränkte Frequenzbänder und Produktnutzung

Die Verfügbarkeit einiger spezifischer Kanäle und/oder betrieblicher Frequenzbänder ist länderabhängig und wird in der Firmware auf das beabsichtigte Ziel abgestimmt. Die Firmware-Einstellung ist vom Endbenutzer nicht zugänglich. Dieses Produkt ist, wenn es im Frequenzbereich 5150-5350 MHz betrieben wird, für den Einsatz in Innenräumen beschränkt in den folgenden Mitgliedstaaten:

|  |    |         |    |    |
|---|----|---------|----|----|
| BE  | LU | NL      | FR | DE |
| IT  | DK | IE      | HR | EL |
| ES  | PT | AT      | FI | SE |
| CY  | EE | HU      | LV | LT |
| MT  | PL | SI      | SK | CZ |
| BG  | RO | UK (NI) | TR |    |
| NO  | CH | IS      | LI |    |

#### Produktsicherheit

Die allgemeine Produktsicherheitsverordnung wurde als Reaktion auf die Herausforderungen und neu auftretenden Risiken im Zusammenhang mit neuen Technologien eingeführt. Sie zielt darauf ab, Verbraucher zu schützen und gleichzeitig Vertrauen und Transparenz zu fördern.

Wir sind verpflichtet, Ihnen die notwendigen Informationen bereitzustellen, damit Sie unsere Produkte verantwortungsvoll und mit Vertrauen nutzen können. Sollten Sie dennoch Fragen, Bedenken oder Anmerkungen zur Sicherheit unserer Produkte haben, zögern Sie bitte nicht, uns unter [gpsr@vantiva.com](mailto:gpsr@vantiva.com) zu kontaktieren. Unser Kundenservice-Team hilft Ihnen gerne weiter.

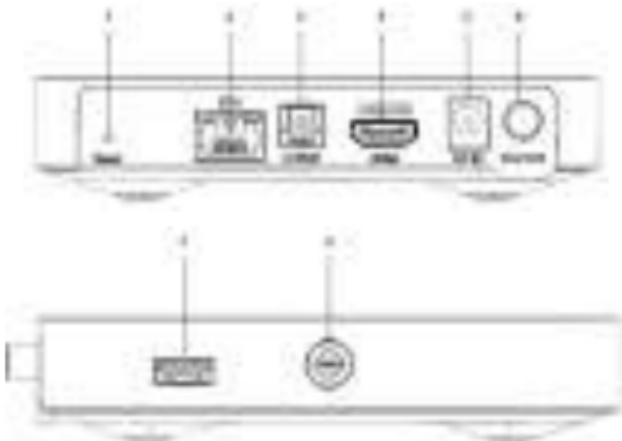
## IP Set-Top Box UIW4068PXM

### Technische kenmerken

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Werkingsspanning  | 100-240 V AC ~ 50/60 Hz |
| Typisch stroomverbruik                                  | < 12W MAX               |
| Stroomverbruik in diepe slaapstand                      | <0.5W                   |
| Gewicht   | 215g                    |
| Afmetingen (L x W x H)                                  | 130 x 130 x 28mm        |
| Bedrijfstemperatuur                                     | 0°C tot +45°C           |
| Opslagtemperatuur                                       | -25°C tot +55°C         |
| Batterijtype afstandsbediening (geleverd door Proximus) | 2 batterijen AAA 1.5V   |
| Voorwaardelijke toegang                                 | Verimatrix              |
| Ingangsspanning /ingangsstroom settopbox                | 12V DC / 1.0A           |

### Aansluitingen

|                        |  |   |
|------------------------|--|---|
| Resetknop              |  | 1 |
| Ethernet               | RJ-45 / IEEE 802.3 (3m00 Cat5E STP-ethernetkabel geleverd bij het toestel) | 2 |
| Optische audio-uitgang | SPDIF IEC-60958  | 3 |
| TV                     | HDMI OUT (1m50 High Speed Premium HDMI-kabel geleverd bij het toestel)     | 4 |
| DC-stekker             | 2-pin vrouwelijke standaardstekker, 2,5 mm-6,3 mm                          | 5 |
| Aan/uit-knop           |  | 6 |
| USB                    | USB 2.0 (Type A)   | 7 |
| Koppelingsknop         |  | 8 |
| Bluetooth              | Frequentieband: 2400 – 2483,5 MHz, maximumvermogen (EIRP): 8,5+/-1,5 dBm   |   |



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

De begrippen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing, LLC in de Verenigde Staten en andere landen

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Vantiva is onder licentie.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.



Scan de QR-code om digitale versies van de productdocumenten te bekijken of te downloaden.

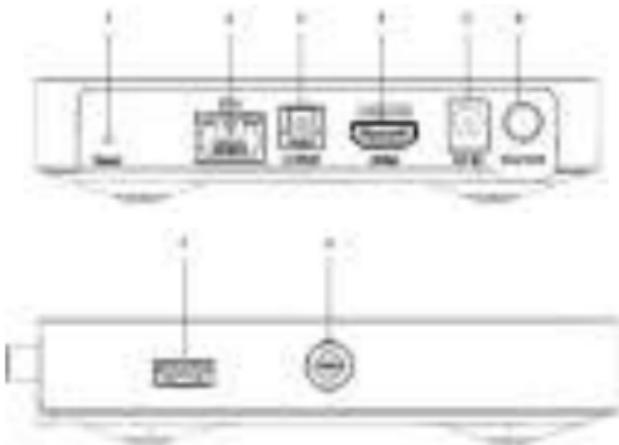
## IP Set-Top Box UIW4068PXM

### Spécifications Techniques

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Tension de fonctionnement                                 | 100-240 V AC ~ 50/60 Hz |
| Consommation d'énergie typique                            | < 12W MAX               |
| Consommation en veille prolongée                          | <0.5W                   |
| Poids   | 215g                    |
| Dimension (L x P x H)                                     | 130 x 130 x 28mm        |
| Température de fonctionnement                             | 0°C à +45°C             |
| Température de stockage                                   | -25°C à +55°C           |
| Type de piles de la télécommande (fournies avec Proximus) | 2 piles AAA 1.5V        |
| Accès Conditionnel  | Verimatrix              |
| Alimentation externe : Tension de sortie/ Courant         | 12V DC / 1.0A           |

### Connections

|                         |  |   |
|-------------------------|--|---|
| Bouton Reset            |  | 1 |
| Ethernet                | RJ-45 /IEEE 802.3 (câble Ethernet 3M00 Cat5E STP fourni avec l'équipement)           | 2 |
| Sortie SPDIF Optique    | SPDIF IEC-60958  | 3 |
| TV                      | Sortie HDMI (câble HDMI High Speed Premium 1M50 fourni avec l'équipement)            | 4 |
| Prise d'alimentation CC | Prise femelle standard   | 5 |
| Bouton d'alimentation   |  | 6 |
| USB                     | USB 2.0 (Type A)   | 7 |
| Bouton d'appairage      |  | 8 |
| Bluetooth               | Bandes de Fréquences : 2400 – 2483.5 MHz, Puissance Maximale (EIRP) : 8.5 +/- 1.5dBm |   |



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Et toute utilisation de ces marques par Vantiva est sous licence.

Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Scannez le code QR pour visualiser ou télécharger les versions numériques des documents produits.

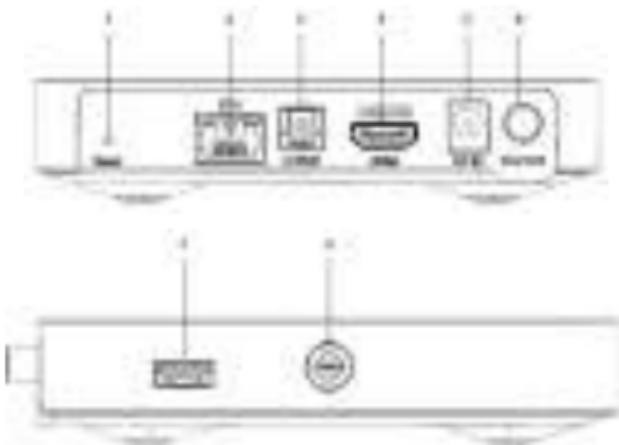
## IP Set-Top Box UIW4068PXM

### Technische Daten

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Betriebsspannung   | 100-240 V AC ~ 50/60 Hz |
| Typischer Energieverbrauch                                       | < 12W MAX               |
| Leistungsaufnahme im Deep-Standby-Modus                          | < 0.5W                  |
| Gewicht  | 215g                    |
| Abmessungen (L x W x H)  | 130 x 130 x 28mm        |
| Betriebstemperaturbereich  | 0°C bis +45°C           |
| Lagertemperaturbereich   | -25°C bis +55°C         |
| Batterietyp der Fernbedienung (wird von Proximus bereitgestellt) | 2 batterien AAA 1.5V    |
| Bedingter Zugriff  | Verimatrix              |
| Eingangsspannung/-strom Set-Top-Box/                             | 12V DC / 1.0A           |

### Anschlüsse

|                        |  |   |
|------------------------|--|---|
| Reset-Taste            |  | 1 |
| Ethernet               | RJ-45 / IEEE 802.3 (3m00 Cat5E STP Ethernet cable supplied with the equipment) | 2 |
| Optischer Audioausgang | SPDIF IEC-60958  | 3 |
| Fernseher              | HDMI OUT (1,50 m High Speed Premium HDMI Kabel im Lieferumfang enthalten)      | 4 |
| Gleichstrombuchse      | Standard-Klinkenstecker mit 2 Pins, 2,5 mm - 6,3 mm                            | 5 |
| Netzschalter           |  | 6 |
| USB                    | USB 2.0 (Type A)   | 7 |
| Pairing-Taste          |  | 8 |
| Bluetooth              | Frequenzband: 2400 - 2483,5 MHz, Maximale Leistung (EIRP): 8,5 +/- 1,5 dBm     |   |



In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Vantiva erfolgt unter Lizenz.

Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer.



Scannen Sie den QR-Code,  
um digitale Versionen der  
Produktdokumente anzuzeigen  
oder herunterzuladen.

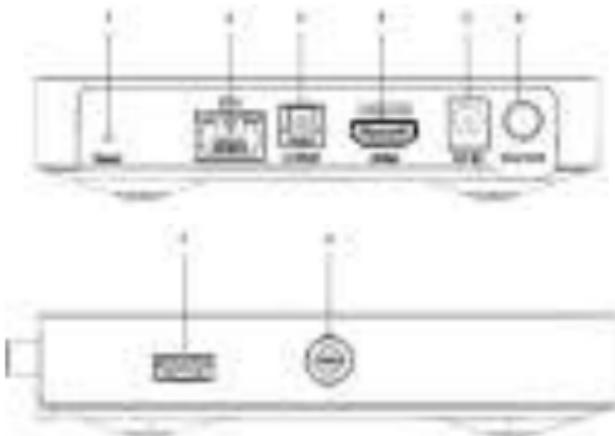
### IP Set-Top Box UIW4068PXM

#### Technical Specifications

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Operating Voltage                                  | 100-240 V AC ~ 50/60 Hz |
| Typical Power Consumption                          | < 12W MAX               |
| Deep standby Power Consumption                     | <0.5W                   |
| Weight   | 215g                    |
| Dimension (L x W x H)                              | 130 x 130 x 28mm        |
| Operating Temperature Range                        | 0°C to +45°C            |
| Storage Temperature Range                          | -25°C to +55°C          |
| Remote Control Battery Type (provided by Proximus) | 2 batteries AAA 1.5V    |
| Conditional Access                                 | Verimatrix              |
| Set Top Box Input Voltage / Current                | 12V DC / 1.0A           |

#### Connections

|                     |  |
|---------------------|--|
| Reset Button        | 1  |
| Ethernet            | RJ-45 / IEEE 802.3 (3m00 Cat5E STP Ethernet cable supplied with the equipment) |
| Optical Audio Out   | SPDIF IEC-60958  |
| TV                  | HDMI OUT (1m50 High Speed Premium HDMI cable supplied with the equipment)      |
| DC Power Jack       | 2 Pins female standard Jack plug 2.5mm-6.3mm                                   |
| Power Switch Button |  |
| USB                 | USB 2.0 (Type A)   |
| Pairing Button      |  |
| Bluetooth           | Frequency Band : 2400 – 2483.5 MHz, Maximum power (EIRP) : 8.5 +/- 1.5dBm      |



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.

and any use of such marks by Vantiva is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Scan the QR code to view or download digital versions of the product documents.